



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.29/2008/85
25 July 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Всемирный форум для согласования правил в области
транспортных средств

Сто сорок шестая сессия
Женева, 11-14 ноября 2008 года
Пункт 4.2.17 предварительной повестки дня

СОГЛАШЕНИЕ 1958 ГОДА

Рассмотрение проектов поправок к действующим правилам

Предложение по исправлению 1 к пересмотру 4 Правил № 48
(установка устройств освещения и световой сигнализации)

Представлено Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE)*

Воспроизведенный ниже текст был принят GRE на ее пятьдесят девятой сессии.
В его основу положен документ ECE/TRANS/WP.29/GRE/2008/21 с поправками,
содержащимися в Приложении II к докладу (см. ECE/TRANS/WP.29/GRE/59, пункт 19).
Он передается на рассмотрение WP.29 и AC.1

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2006-2010 годы (ECE/TRANS/166/Add.1, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

Пункт 5.23 изменить следующим образом:

"5.23 Огни устанавливаются на транспортном средстве таким образом, чтобы водитель мог правильно заменить источник света без использования специальных инструментов, помимо инструментов, которые предоставляются изготовителем вместе с транспортным средством. Изготовитель транспортного средства предоставляет вместе с транспортным средством подробное описание процедуры замены. Настоящий пункт не применяется к:

- a) устройствам, которые официально утверждены с несменным источником света;
- b) устройствам, которые официально утверждены с источниками света в соответствии с Правилами № 99".
